

## **Condizioni di vendita generali:**

Il presente listino annulla e sostituisce i precedenti. Fumagalli S.r.l. si riserva la facoltà di apportare qualsiasi modifica ai propri apparecchi di illuminazione senza darne preavviso.

## **Accettazione e conferma degli ordini:**

Gli ordini dell'acquirente devono essere effettuati per iscritto e devono essere confermati da Fumagalli S.r.l. Eventuali ordini telefonici dovranno essere confermati per iscritto dal cliente stesso; in mancanza di ciò l'ordine si riterrà non pervenuto.

Eventuali modifiche dell'ordine verranno accettate solo se inviate per iscritto entro 48 ore dalla conferma d'ordine spedita da Fumagalli S.r.l.

## **Tempi di consegna:**

La data di consegna indicata sulle offerte di Fumagalli S.r.l. si intende come la data a partire dalla quale la merce sarà disponibile per il ritiro presso il magazzino del fabbricante.

I tempi di consegna dovranno essere considerati indicativi e non tassativi. Essi decorreranno a partire dal ricevimento della conferma scritta definitiva della fattura proforma inviata da Fumagalli S.r.l.

Eventuali ritardi nella consegna non potranno costituire in nessun caso motivo di cancellazione dell'ordine e non daranno all'acquirente alcun diritto di richiedere risarcimenti o penali.

## **Trasporto:**

Il trasporto è sempre franco fabbrica Varese. Indipendentemente dalle condizioni di trasporto, la merce viaggia sempre a rischio e pericolo dell'acquirente.

In caso di perdita o danneggiamento della merce durante il trasporto l'acquirente potrà rivalersi esclusivamente nei confronti dello spedizioniere e/o del vettore incaricato, essendo esclusa responsabilità di Fumagalli S.r.l. al riguardo.

## **Reclami:**

Eventuali reclami sulla quantità o la qualità della merce ricevuta dovranno essere inviati per iscritto entro 8 giorni dal ricevimento della merce stessa da parte dell'acquirente. Eventuali reclami inviati oltre questo periodo non saranno accettati.

## **Resi:**

Nessun reso di merce verrà accettato se non preventivamente autorizzato per iscritto da Fumagalli S.r.l. Eventuali resi, purché autorizzati da Fumagalli S.r.l., dovranno pervenire presso il nostro magazzino in porto franco negli imballi originali e senza danni.

## **Garanzia:**

I prodotti Fumagalli godono di una garanzia di legge di un anno. Nel caso di evidenti difetti di fabbricazione di un articolo prodotto, Fumagalli S.r.l., a suo insindacabile giudizio, procederà alla sua riparazione o sostituzione.

Ciascun pezzo considerato difettoso dovrà essere rispedito a Fumagalli S.r.l. a spese del cliente e solo a seguito di un'autorizzazione scritta del fabbricante.

La responsabilità di Fumagalli S.r.l. sarà comunque sempre limitata alla pura sostituzione o riparazione del materiale difettoso. In nessun caso l'acquirente potrà reclamare rimborsi o spese sostenute per installazione, disinstallazione, trasporto o smaltimento del materiale.

## **Foro competente:**

I contratti verranno sempre regolati dalla legislazione italiana, anche nel caso in cui vengano stipulati con clienti esteri. In caso di controversia il tribunale competente sarà quello di Varese (Italia).

**General sale terms:**

*This price list cancels and replaces the previous ones. The company Fumagalli S.r.l. reserves the right to modify its own lighting fittings without giving previous notice.*

**Order acceptance and confirmation:**

*Customer's orders must be sent by written.*

*A proforma invoice from Fumagalli S.r.l. will follow each order; the proforma invoice will have to be checked and definitely confirmed by the customer. Telephone orders must be confirmed by written; without the written confirmation, telephone orders will be considered as not received. Any modification of the order will be accepted only if it will be sent by written within 48 hours from the confirmation of the proforma invoice sent by Fumagalli S.r.l.*

**Delivery times:**

*The delivery date mentioned on the offers of Fumagalli S.r.l. is meant as the date starting from which the goods will be available for collection at the manufacturer's warehouse.*

*Delivery times will have to be considered as approximate and not specific. They will start from the receipt of the final written confirmation of the proforma invoice sent by Fumagalli S.r.l.*

*Possible delays in the delivery will never be in any case an acceptable reason for cancelling the order and won't give to the customer any right to ask for reimbursements or penalties.*

**Transport:**

*The transport is always Ex-factory Varese. Independently from the transport terms, the goods will always travel at the risk and danger of the purchaser.*

*In case of loss or damaging of the goods during the transport, the purchasers will have to claim for the damages only with the carrier, being excluded any liability of the company Fumagalli S.r.l. on this matter.*

**Claims:**

*Any claim regarding the quantity or the quality of the goods will have to be sent to Fumagalli S.r.l. by written within 8 days from the customer's receipt of the goods. Any claim sent after this period will not be accepted.*

**Returns:**

*No goods return will be accepted if not previously agreed and authorized by written by Fumagalli S.r.l. Any return of goods, if authorized by Fumagalli S.r.l., will have to be shipped free our warehouse in the original packing and without any damage.*

**Warranty:**

*Fumagalli products are covered by the law warranty of 1 year. In case of clear manufacturing faults of an item, the company Fumagalli S.r.l., on his unquestionable judgment, will proceed to the fixation or the replacement of the same.*

*Any piece considered as defective will have to be sent back to Fumagalli S.r.l. at customer's costs and only after receiving the written authorization of the manufacturer.*

*In any case, the liability of Fumagalli S.r.l. will always be limited to the mere substitution or the fixation of the faulty item. In no cases the purchaser will have the right to claim for any reimbursement or cost related to installation, uninstallation, transport or dismantlement of the material.*

**Competent jurisdiction:**

*Contract are always governed by the Italian law, even when they are agreed with foreign customers. In case of any controversy the competent court will be the one of Varese (Italy).*